



## **Gerencia de Informática**

### *APLICATIVO REGISTRO DE INTÉRPRETES DE LENGUAS INDÍGENAS U ORIGINARIAS*

### **Manual de Usuario Final**

**Versión 1.0.0.0**

**Abril de 2014**

Poder Judicial, 2014

## 2. OBJETIVO

Tiene por objetivo listar a los traductores de lenguas nativas u originarias, que cumplen con la selección en los filtros de búsquedas.

## 3. ALCANCE DEL APLICATIVO

El Aplicativo podrá estar a disposición de los usuarios internos a través del Portal Institucional.

## 4. DESCRIPCION DEL APLICATIVO

El aplicativo muestra información de:

- Selección de lenguas por distrito judicial para ubicar un intérprete de lengua indígena u originaria.
- Tabla del resultado de búsqueda de los diferentes intérpretes de lengua indígena u originaria seleccionada.
- Información detallada del intérprete.

## 5. FUNCIONALIDAD DEL APLICATIVO

### 5.1 Pantalla Inicial

Se muestra la ventana Inicial con una introducción del Aplicativo, el cual muestra tres filtros de búsqueda.

<b>Fecha de Actualización: 13/05/2014</b>	<b>Versión: 1.0</b>
<b>Preparado por: SDSI</b>	<b>Página : 2 de 8</b>



## Bienvenido al Módulo de Búsqueda del "Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias"

El Poder Judicial pone a disposición de las Cortes Superiores de Justicia de la República, una manera fácil y rápida de encontrar un intérprete en Lenguas Indígenas u Originarias; a través de la Nómina Oficial del "Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias", debidamente acreditados por el Viceministro de Interculturalidad del Ministerio de Cultura.

### Lenguas Indígenas u Originarias

 Distrito Judicial

 Lengua Del:  Al:

## 5.2 Opciones de búsqueda

Seleccionar el distrito judicial del cual desea obtener información de intérpretes de lenguas Indígenas u originarias

<b>Fecha de Actualización: 13/05/2014</b>	<b>Versión: 1.0</b>
<b>Preparado por: SDSI</b>	<b>Página : 3 de 8</b>



## Bienvenido al Módulo de Búsqueda del "Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias"

El Poder Judicial pone a disposición de las Cortes Superiores de Justicia de la República, una manera fácil y rápida de encontrar un intérprete en Lenguas Indígenas u Originarias; a través de la Nómina Oficial del "Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias", debidamente acreditados por el Viceministro de Interculturalidad del Ministerio de Cultura.

### Lenguas Indígenas u Originarias

**Distrito Judicial**

Seleccionar

- Seleccionar
- DJ AMAZONAS**
- DJ ANCASH
- DJ APURIMAC
- DJ AYACUCHO
- DJ CUSCO
- DJ JUNIN
- DJ LAMBAYEQUE
- DJ LIMA
- DJ LORETO
- DJ MADRE DE DIOS
- DJ PASCO
- DJ PUNO
- DJ SAN MARTIN
- DJ UCAYALI

**Lengua**

Del: Seleccionar

Seleccionar la lengua indígena para ubicar a un intérprete, en el ejemplo será del Awajun al Español.

<b>Fecha de Actualización: 13/05/2014</b>	<b>Versión: 1.0</b>
<b>Preparado por: SDSI</b>	<b>Página : 4 de 8</b>



## Bienvenido al Módulo de Búsqueda del "Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias"

El Poder Judicial pone a disposición de las Cortes Superiores de Justicia de la República, una manera fácil y rápida de encontrar un intérprete en Lenguas Indígenas u Originarias; a través de la Nómina Oficial del "Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias", debidamente acreditados por el Viceministro de Interculturalidad del Ministerio de Cultura.

### Lenguas Indígenas u Originarias



Distrito Judicial

DJ AMAZONAS



Lengua

Del:

Seleccionar  
Seleccionar  
AWAJÚN  
WAMPIS

Al:

Seleccionar



## Bienvenido al Módulo de Búsqueda del "Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias"

El Poder Judicial pone a disposición de las Cortes Superiores de Justicia de la República, una manera fácil y rápida de encontrar un intérprete en Lenguas Indígenas u Originarias; a través de la Nómina Oficial del "Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias", debidamente acreditados por el Viceministro de Interculturalidad del Ministerio de Cultura.

### Lenguas Indígenas u Originarias



Distrito Judicial

DJ AMAZONAS



Lengua

Del:

AWAJÚN

Al:

Seleccionar  
Seleccionar  
ESPAÑOL

### 5.3 Mostrando Información de selecciones de búsquedas

Una vez seleccionadas las opciones de búsquedas, se mostrara información por medio de una tabla, permitiéndonos observar los nombres de los peritos traductores.



Manual del Usuario - PDF

V 1.0.0.0

#### Bienvenido al Módulo de Búsqueda del "Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias"

El Poder Judicial pone a disposición de las Cortes Superiores de Justicia de la República, una manera fácil y rápida de encontrar un intérprete en Lenguas Indígenas u Originarias; a través de la Nómina Oficial del "Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias", debidamente acreditados por el Viceministro de Interculturalidad del Ministerio de Cultura.

#### Lenguas Indígenas u Originarias



Distrito Judicial

DJ AMAZONAS



Lengua

Del: AWAJÚN

Al: ESPAÑOL

N°	Nombres y Apellidos	Detalle
001	ANTONIO ANJIS YAGKIKAT	
002	JULIAN TAISH MAANCHI	
003	VICTOR JUEP BAKUANTS	

## 5.4 Mostrando Información del Detalle

Al dar clic en el icono se podrá observar una información más detallada del perito traductor, así como otros tipos de traducciones que puede realizar.




Bienvenido al Módulo de Búsqueda del "Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias"

El Poder Judicial pone a disposición de las Cortes Superiores de Justicia de la República, una manera fácil y rápida de encontrar un intérprete en Lenguas Indígenas u Originarias; a través de la Nómina Oficial del "Registro de Intérpretes de Lenguas Indígenas u Originarias", debidamente acreditados por el Viceministro de Interculturalidad del Ministerio de Cultura.

**Lenguas Indígenas u Originarias**

**Distrito Judicial** DJ AMAZONAS ▼

**Lengua** Del: AWAJÚN ▼ Al: ESPAÑOL ▼

Nº	Nombres y Apellidos	Detalle
001	ANTONIO ANJIS YAGKIKAT	
002	JULIAN TAISH MAANCHI	
003	VICTOR JUEP BAKUANTS	

Clic para ver detalle

**Detalle Perito Traductor Judicial****ANTONIO ANJIS YAGKIKAT**

DNI : 33761571

Correo : [anjisyagkikat@hotmail.com](mailto:anjisyagkikat@hotmail.com)

Teléfono : -

Celular : 970004849

**Otros Idiomas**

Del	Al
AWAJÚN	ESPAÑOL